



KINGDOM OF CAMBODIA
Nation Religion King

Phnom Penh, dated 09 June 2025

EXPORT QUOTAS FOR ORE-SAND PRODUCTS

For: CHAKTOMUK RESOURCES SUPPLY IMPORT EXPORT CO., LTD. No : L001902002817
Address : #PLOV BETONG PHUM DEUM MAKHLEU S/K CHBA AMPOV, Tel : 012262784
CHBAR AMPOV, PHNOM PENH, CAMBODIA

References:

- Inter-Ministerial Prakas No. 614 dated 22 June 2017 on Formality and Procedure for Application for Export of Mineral Products;
- Inter-Ministerial Prakas No. 760 dated 28 September 2020 on Royalty Rates on Mineral Products and Royalties Payment Procedures;
- Inter-Ministerial Prakas No. 740 dated 05 November 2021, on Establishment of a Mineral Fund to Support Local Community Development;
- Mineral Exploration License, No. 0126 dated 24 June 2024, of the Ministry of Mines and Energy;
- Company request application dated 26 June 2024;

Product Name	Quantity
River sand	1,000,000.00 MTQ (CUBIC METERS)

- Destination : Vietnam
- Through : KAORM SORMNOR
- Validity : 09 June 2026

The company has to comply with the following conditions:

- Declare and pay royalties in accordance with Inter-Ministerial Prakas No. 760 dated 28 September 2020 on Royalty Rates on Mineral Products and Royalties Payment Procedures;
- Pay to Mining Fund to Support Local Community Development based on the quantity of mineral products extracted in accordance with Inter-Ministerial Proclamation No. 740 dated 05 November 2021 on the Establishment of the Mining Fund to Support Local Community Development;
- For each export of this approved quantity, the company has to request from the Ministry of Mines and Energy an Export Certificate, which has to be attached with by an Invoice and a Packing List based on an actual quantity in accordance with the unit price in the production plan in force;

- When transporting sand ore products abroad, all barges have to make a stop at the Inter-Ministerial Inspection Office (Ministry of Mines and Energy and the Ministry of Economy and Finance) near the international port of Kaam Samnor and provide export-related documents to the officials of the inter-ministerial working group for inspection and cutting of the stock sand products to be exported;

-Report to the Ministry properly and comply with principles and laws in force.

CC:

- Council of Ministers
- Ministry of Interior
- Ministry of Economy and Finance
- Ministry of Commerce
- Ministry of Water Resource and Meteorology
- Committee for Sand Resource Management
- General Department of Customs and Excise
- Administration of Kandal Province
- Administration of Prey Veng Province
- Kandal provincial Department of Mines and Energy
- Prey Veng provincial Department of Mines and Energy



Minister

No. 15312 /2024/GDLCBA

Certified correct translation with the Khmer text.

Ministry of Foreign Affairs and Int.al Cooperation.

General Department of Legal and Consular and Border Affairs

Phnom Penh, 12 June 2026



THO SAMNANG
Director General



ក្រសួងរ៉ែ និងថាមពល
Ministry of Mines and Energy
លេខ៖ LCE20250609GDMR00051

ថ្ងៃច័ន្ទ ១៤ កើត ខែជេស្ឋ ឆ្នាំឃ្លាញ សប្តាស័ក ព.ស. ២៥៦៩
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី០៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥

ការផ្តល់កូដសំគាល់ចេញផលិតផលរ៉ែខ្សាច់

ផ្តល់ជូន	: CHAKTOMUK RESOURCES SUPPLY IMPORT EXPORT CO.,LTD.	លេខ អ.ត.ប	: L001902002817
អាសយដ្ឋាន	: #PLOV BETONG PHUM DEUM MAKHLEU S/K CHBA AMPOV, CHBAR AMPOV, PHNOM PENH, CAMBODIA	ទូរស័ព្ទ	: 012262784

- យោង**
- ប្រកាសអន្តរក្រសួងលេខ១៤ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៧ ស្តីពីនីតិវិធី និងបែបបទសម្រាប់ការស្នើសុំនាំចេញផលិតផលរ៉ែ
 - ប្រកាសអន្តរក្រសួងលេខ៧៦០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីអត្រាស្វយសារលើតម្លៃផលិតផលរ៉ែ និងនីតិវិធីនៃការបង់ថ្លៃស្វយសារ
 - ប្រកាសអន្តរក្រសួងលេខ៧៤០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២១ ស្តីពីការបង្កើតមូលនិធិប្រទ្រង់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍មូលដ្ឋាន
 - អាជ្ញាបណ្ណអន្តរក្រសួងលេខ១២៧ រច.អជ.អប ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤ របស់ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល
 - លិខិតស្នើសុំរបស់ក្រុមហ៊ុន ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៥

ឈ្មោះផលិតផលរ៉ែ	បរិមាណ
RIVER SAND	1,000,000.00 MTQ(CUBIC METRES)

- គោលដៅ : VIET NAM
- តាមមាត់ច្រក : KAORM SORMNOR
- មានសុពលភាពដល់ : 09 June 2026

ក្រុមហ៊ុនត្រូវគោរពលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- ត្រូវប្រកាស និងបង់ប្រាក់រំដោះស្វយសារស្របតាមប្រកាសអន្តរក្រសួងលេខ៧៦០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីអត្រាស្វយសារលើតម្លៃផលិតផលរ៉ែ និងនីតិវិធីនៃការបង់ថ្លៃស្វយសារ
- ត្រូវបង់ជូនរដ្ឋនូវប្រាក់មូលនិធិប្រទ្រង់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍មូលដ្ឋាន ដោយផ្អែកលើបរិមាណផលិតផលរ៉ែដែលទាញយកបានស្របតាមប្រកាសអន្តរក្រសួងលេខ៧៤០ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២១ ស្តីពីការបង្កើតមូលនិធិប្រទ្រង់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍មូលដ្ឋាន
- រាល់ការនាំចេញមួយលើកៗនៃបរិមាណដែលមានការដកភាពនេះ ក្រុមហ៊ុនត្រូវស្នើសុំមកក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល នូវវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ការនាំចេញ (Export Certificate) ដោយត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយនូវវិក្កយបត្រ (Invoice) និងបញ្ជីបិទបញ្ចប់ (Packing List) តាមបរិមាណជាក់ស្តែងដែលអនុលោមតាមតម្លៃឯកតាក្នុងផែនការផលិតកម្មជាធរមាន
- ពេលដឹកជញ្ជូនផលិតផលរ៉ែខ្សាច់ទៅក្រៅប្រទេស គ្រប់សាឡាងទាំងអស់ត្រូវចូលឈប់សំចតនៅទីស្នាក់ការត្រួតពិនិត្យអន្តរក្រសួង (ក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល និងក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ) ដើម្បីត្រួតពិនិត្យជាតិក្នុងសំណរ និងផ្តល់ឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងការនាំចេញជូនមន្ត្រីក្រុមការងារអន្តរក្រសួង ដើម្បីធ្វើការត្រួតពិនិត្យ និងកាត់ស្តុកបរិមាណផលិតផលរ៉ែខ្សាច់ដែលត្រូវនាំចេញ
- ធ្វើរបាយការណ៍មកក្រសួងឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងគោរពតាមគោលការណ៍ និងច្បាប់ជាធរមាន។

ចម្លងជូន៖

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- ក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម
- គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងធនធានខ្សាច់
- រដ្ឋនាយកដ្ឋានគយ និងរដ្ឋាករកម្ពុជា
- រដ្ឋបាលខេត្តកណ្តាល
- រដ្ឋបាលខេត្តព្រៃវែង
- មន្ទីររ៉ែនិងថាមពលខេត្តកណ្តាល
- មន្ទីររ៉ែនិងថាមពលខេត្តព្រៃវែង

Minister



